

Telegraful

Organ național-bisericesc

2 ex. (Of.)

Asociațiunea pentru literatura română și
cultura poporului român

Str. Șaguna 8

Sibiu

**Abonamentul:**Un an 500 Lei. — Șase luni 250 Lei. — Trei
luni 130 Lei. — Pentru străinătate un an 900
Lei. — Pentru America 4 Dolari.

Ziarul apare Marțea și Vinerea

Correspondențelesă se adreseze Redacției Telegraful Român
strada Mitropoliei Nr. 45. — Scrisori ne-
francate se refuză

Articole nepublicate nu se înapoiază

Prețul inserțiunilor:un șir petii 6 Lei pentru odată, dacă se pu-
blică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit**Abonamentele și inserțiunile**să se adreseze Administrației ziarului Te-
legraful Român, Sibiu, str. Mitropoliei 45

Congresul Asociației Clerului „Andrei Șaguna“ la Alba-Iulia

Preoțimea ortodoxă din Mitropolia Ardealului și-a ținut congresul obișnuit, al XI-lea, în zilele de 24 și 25 Noembrie c. la Alba-Iulia.

Răsfoind analele celor 10 congrese din urmă, constatăm, că cel de al XI-lea nu a fost cu nimic mai prejos decât cele de până acum. Toate aceste întruniri au fost manifestări de ordin mai înalt, preocupări străbătute de grija preoțimei noastre pentru întronarea împărăției lui Dumnezeu între oameni. În aceste congrese se imprumută idei, se comunică probleme cari sunt unice ale idealului creștin, ale idealului permanent în «marea vieții înălțată de viforul ispitelor»...

Cele ce urmează vor confirma această afirmație.

ZIUA INTAI**Slujba în catedrala
incoronării**

La ora 9 I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae, îmbrăcat în odăjdii, e condus dela reședința episcopală de un sobor de 10 preoți și 2 diaconi în sunetul clopotelor, urmat de P. S. Sa Ioan episcopul armatei și de un număr mare de preoți, la biserică, unde se începe sfânta slujbă. În cursul sfintei Liturgii este hirotesit protopopul Mediașului Ioan Crăciun, apoi întru preot hirotonit N. Pătărău pentru parohia Moșna, iar de diacon Ilie Lazăr. Răspunsurile la sfânta Liturgie au fost date de minunatul cor mixt din Alba-Iulia sub conducerea vrednicului protopop A. Baba.

La finea sfintei slujbe I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae a rostit o înălțătoare predică despre legătura personală a sufletului preotului cu Mântuitorul Hristos, arătând pe larg și convingător că în această intimă legătură rezidă toată taina biruinței preotului în lume.

În urmă s'a făcut invocarea Duhului sfânt. I. P. S. Sa a împărțit anafora și urmat de toți cei întruniți, în sunetul clopotelor a fost condus la reședință.

Deschiderea congresului

În sala Caragiale la ora 12, P. C. Sa Dr. G. Ciuhandu președintele Asociației clerului «A. Șaguna», în fața alor peste 300 de preoți, deschide ședința prin o cuvântare care cuprinde trei momente importante: comemorarea sinodului Efesin de acum 1500 ani; pomenirea mucenicilor din veacul al XVIII-lea, — și serbătorirea marelui cărturar N. Iorga căruia congresul îi aduce prinos de recunoștință din prilejul celor 60 de ani de viață.

I. P. S. Mitropolitul Nicolae, rostește un discurs al cărui rezumat îl dăm în cele următoare:

Congresul din acest an al Preoțimii noastre din Mitropolia Ardealului, a fost convocat ca să comemoreze Sinodul Ecumenic dela Efes, și astfel să ne înalțe sufletele prin amintirea timpurilor de glorie ale Bisericii creștine când prin lupte sufletești, biserică în totalitatea ei și-a expus unitatea credinței și și-a apărat adevărurile față de acela, cari în cugătarea lor teologică n'au nimerit calea adevărului. Este bine să se afirme prin prăsnuri ca cea de astăzi unitatea de credință pe care noi am păstrat-o dealungul veacurilor și o avem cu vechea Biserică ecumenică ai cărei continuatori suntem. Căci noi am păstrat, prin grelele lupte și încercări, întreg și neștirbit depozitul credinței pe care l'a primit biserică lui Hristos prin revelațiunea divină. Prăznuind astăzi în același timp și amintirea cu laudă a mucenicilor ortodoxiei românești din veacul al XVIII-lea, ne plecăm cu smerenie înaintea suferințelor și jertfelor pe cari le-au îndurat înaintașii noștri pentru dreapta credință și pentru biserică. Din mijlocul lor înaintea ochilor noștri sufletești strălucește astăzi figura de luptător a lui Sofronie și a celor ce împreună

cu el au scris o pagină de glorie în istoria bisericii noastre. Praznicul nostru de astăzi este totodată și un obligament, luat în conștiința noastră, de a păstra cu sfințenie moștenirea pe care ei ne-au lăsat-o. Și dacă astăzi nu avem de luptat cu vrăjmașii de ieri, trebuie să facem să strălucească cu atât mai vărtos adevărul credinței noastre.

Iubită Preoțime! Suntem fericiți că în aceste clipe de sărbătoare pentru noi, putem să aducem prinosul nostru de căldă iubire acelui care de mult ne-a căcerit inimile prin opera lui fără păreche: marele cărturar al neamului: dl N. Iorga.

Înainte de a pleca din reședința mea am primit dela Dl N. Iorga următoarea telegramă: «Neputând fi de față asigurat prin I. P. Sf. Voastră întreg clerul ardelean de toată grija mea și de dispoziția de a lupta și pentru dânsii cu greutățile ceasului de față». Noi nu apreciem pe dl Iorga după măsura în care va izbunți sau nu va izbunți să înlăture greutățile ceasului de față. Profundele noastre simțăminte față de D-Sa nu sunt isvorâte dintr-o oportunitate a momentului de față, ci ne sunt săpate în inimi de când ne-a cercetat în vremuri grele cu prezența sa din sat în sat, cu vorba sa căldă și înțeleaptă, cu scrisul său însuflețit încurajându-ne în luptele noastre și întărindu-ne conștiințele ca să ne închinăm marelui ideal național pe care ni-l arată atât de luminos. Și acum când a ajuns la vârsta de 60 de ani — vechea «istorie de sate și preoți» a Ardealului își aduce, prin glasul meu, expresia profundă și sinceră a recunoștinței, a admirației și a mulțumirii noastre. Știindu-l la locul la care se găsește, după ce ni-a arătat grija căldă ce ni-o poartă, îl rugăm ca această grijă să o traducă în fapte, în realizări, nu în afară de posibilitățile pe cari le are Statul, căci nouă nu ne trebuiesc privilegii, și nu am fost obișnușiți a trăi din privilegii. Un lucru, cerem însă, să nu fim tratați cu nedreptate care nu ne aduce numai rău material, ci ne aduce o jignire, care știm că nu e în intenția unui bărbat ca dl Iorga.

Vremile sânt grele! Noi înțelegem greutățile lor și dorim să ne luăm partea noastră din ele. Noi avem o prerogativă, aceea de a fi stat în toată vremea alături de poporul nostru. Cum am putea chiar astăzi să ne deslipim de el? O, nu!

Vrem să purtăm sarcinile vremii în rând cu încreaga obște a credincioșilor noștri. Suntem în stare să aducem pentru statul nostru orice jertfe, dar cerem să fim sprijiniți de către stat în misiunea noastră, pe care se razimă întreaga sa ordine morală. În această misiune noi nu putem fi substituiți de nimeni, căci ea reprezintă interesele sufletului cari stau în legătură cu înșasi veșnicia.

Mă bucur de câte ori mă găsesc în mijlocul preoțimii noastre. Eu din sânul preoțimii m'am ridicat și interesele ei le-am apărat, identificându-le totdeauna cu interesele bisericii pe care o păstoresc.

Încă înainte de a lua în mâinile mele tolagă de păstor, idealul meu a fost să dau un program de idei, de îndrumări și de realizări pe seama preoțimii noastre. Dacă ați citit tot ce am scris și am spus dela război încoace, veți găsi un fir roșu: un program de activitate și de juste revendicări pentru Biserică și pentru preoțimea noastră.

Eu am ridicat aceste revendicări pentru Biserică, având conștiința că reprezintă întregul cler. Acum doi ani, când am fost iarăși cu toții aici la Alba-Iulia, am întrebat: «Sunt eu un General fără oaste»? Mi s'a răspuns într'un singur glas: «toți stăm cu Generalul nostru». Cât mă ajută puterile: la postul meu am să flu și de aici înainte. Pentru că apar interesele acelei instituții care a păzit neamul nostru pe aceste plaiuri.

Am învățat să răbdăm și vom ști prin răbdare să biruim și greutățile și primejdii zilei de azi, dar noi nu vom capitula în fața acestor primejdii, pentru că noi ne smulgem idealurile de pe seninul cerului sfânt, din lumina lăună a sfintei măriri, nu de pe masa ce se află pe acest pământ. Noi știm cine ne ocrotește. Noi știm ai cui sântem și Cui slujim. Noi știm cine este la cârma Bisericii noastre pe care o încălzește cu Duhul Său cel sfânt.

Preoțimea de astăzi va fi roza înviorătoare de suflete. Noi suntem chemați să-i ajutăm poporul nostru să și păstreze și în clipa de față, cu toate greutățile ei încrederea deplină în misiunea pe care l-a hărăzit-o Providența pe acest pământ. Dumnezeu să ne ajute! (Frenetice aplauze la adresa I. P. S. Sale).

In numele armatei vorbește P. S. Sa episcopul *Ioan Stroia*:

In calitate de episcop al oștirii, cu drag urez bun sosît și rodnică discuții. Secole dearândul, preoțimea și armata au condus neamul. Istoria ne descrie greutățile preoțimei din trecut; când vedem anarhizarea de astăzi, timpul cere dela fiii neamului o și mai mare sfortare, dela preoțime, demnitate preoțească, coeziune. Dorința mea este: discuțiile să producă solidaritatea necesară spre binele ei și a neamului.

Di *Dr. M. Ienclu*, inspector general ca reprezentant al Onor. minister al cultelor, mulțumește pentru omagiul adus dlui N. Iorga. Ortodoxia reprezintă tradiția clasică. Legea fundamentală, e iubirea. Acela cucerește lumea, care aduce mai multă iubire. Dela toți se cer jertfe. Preoțimea să-și strângă rândurile, aceasta o cere și ministerul cultelor ca o colaborare pentru a crea caractere creștine.

Prefectul, dl *T. Voinescu* — salută congresul în numele guvernului.

Dr. I. Tecău, în calitate de primar, salută preoțimea în numele orașului Alba-Iulia, urând să lucreze în vechea tradiție spre binele neamului.

Prot. E. Cioran, aduce salutul «Astrei» — așezământ de cultură care se reazămă astăzi ca și în trecut pe preoțimea ardeleană.

C. Sa păr. Comana, vicepreședintele «Asociației generale a Clerului», salută pe frații preoți în nădejdea că prin o colaborare mai strânsă se va putea pași la o lucrare mai temeinică.

Di *Popescu Tudor*, în numele «Societății ort. a femeilor», promite cel mai larg concurs, pentru că biserica este element conservator al statului.

Di *I. Sandu*, directorul liceului din Alba-Iulia salută în numele corpului didactic.

I. P. C. Sa păr. arhim. Scriban spune, că la astfel de congrese sunt multe lucruri de adunat. «Am venit, spune Sfinția Sa, să iau și să dau».

G. Enășel — țaran din Alba-Iulia spune, am venit să aud vorbe luminate, să auzim necazurile sfintei biserici, ca să ne întovărășim la luptă, — în numele credincioșilor cere dreptate.

Masa comună

Urmează masa comună în casa meseriașilor, cu mâncări de post, la care iau parte 300 preoți. Aici *I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae* închină pentru Rege, președintele *Dr. Gh. Ciuhandu* pentru Mitropolitul Ardealului.

După masă

La ora 5 se redeschide ședința.

Se expediază două telegrame omagiale: — una *Majestății Sale*

Regelui Carol al II-lea, și alta președintelui de consiliu și Ministru al Cultelor, *Dlui N. Iorga*:

TELEGRAMĂ

M. Sale CAROL al II-lea
Regele României

BUCUREȘTI

Preoțimea ortodoxă română din Mitropolia Ardealului, întrunită la Alba-Iulia în al unsprezecelea Congres anual al său, roagă pe Majestatea Voastră să binevoiască a primi expresia omagiului ei de credință neclintită către Tron și de integral devotament către Țară implorând dela bunul Dumnezeu să Vă dăruiască îndelungată și glorioasă domnie spre izbăvirea și fericirea neamului.

Președinte:

Prot. Dr. GH. CIUHANDU

TELEGRAMĂ

D-Sale Dlui N. IORGA

Președintele Consiliului de Miniștri
BUCUREȘTI

Preoțimea ortodoxă din Ardeal întrunită în al unsprezecelea Congres al său la Alba-Iulia Vă roagă să primiți expresia omagiului ei pentru apostolatul pe care l-ați desfășurat și Vă urează ca Domnul să Vă binecuvinteze cu adânci bătrânețe spornice și ele în munca de toată clipa cu care V-ați împodobit din frageda tinerețe și să Vă învrednicească a Vă vedea desăvârșit ideaiul pentru care ați luptat o viață întreagă.

Președinte:

Prot. Dr. GH. CIUHANDU

Se citesc mai multe telegrame sosite dela P. S. Lor: Episcopii *Iosif și Grigorie*, arhierul *Vasile* și alții.

Prot. I. Duma citește o foarte sintetică conferință ca cuvânt omagial din partea preoțimei, la adresa *Dlui N. Iorga* din prilejul celor 60 de ani, — lucrare ce se va publica în ziarul nostru.

La ordinea de zi urmează: «Statul și biserica neamului». Referent: *Pr. P. Borzea*.

După o foarte interesantă discuțiune, la propunerea referentului, preoțimea în unanimitate votează următoarea

MOȚIUNE:

Preoțimea bisericii neamului din cuprinsul Mitropoliei ardelenene, întrunită în congres în cetatea stăruințelor lui Mihai Viteazul, adânc convinsă de devotamentul înaltului guvern și în special celui mai ilustru reprezentant al națiunii române, profesorul Nicolae Iorga, ca președinte de consiliu, ministru de instrucțiune și culte, care conduce statul în cele mai grele împrejurări, nu numai speciale românești ci mondiale, întemeiată pe credința nestramutată a însem-

nătății sale ca factor integral organic al ființării și izbăvirii creștinescului neam românesc, cheamă băgarea de seamă a înalților diriguitori, oricât de luminați dar vremelnici, spre a nu pierde din vedere vednicul sprijin, pe care numai această preoțime cu Biserica și religia acestui pământ, păstrătoarea de totdeauna a datinilor și etnicului nostru îl poate imbia, ca singura corabie de salvare în vreme de clatinări speciale și generale.

Această preoțime jertfitoare, chiamă această băgare de seamă a diriguitorilor politici, mai cu deosebire asupra semnificativelor stări de spirit, că azi în țara noastră nu lipsește pâinea, ci lipsește respectul pentru cuvântul lui Dumnezeu și pentru propovăduitoarea acestui cuvânt: Biserica Neamului. De aceea, conștientă de ceasul greu prin care trece țara, ridică cel mai stăruitor glas împotriva jignirilor și nedreptăților cu care este tratată și declară că, în caz că nu se va ține seamă de glasul ei, își declină răspunderea pentru urmări.

Congresul autorizează comitetul să se adreseze pe cale de memorii, utilizând materialul ce-l avem în alte împrejurări potrivite scopului nostru.

Autorizează comitetul a se referi, în memoriul său, în special la armonizarea salariilor funcționarilor publici, anunțată prin Mesajul Regal, ca preoțimea să fie încadrată în conformitate cu rostul social ce-l are în viața neamului, înlăturându-se odată pentru totdeauna, nedreptatea în care a fost ținută până azi în haza legilor de tristă amintire ale statului maghiar.

În cât privește curba de 12 la sută prin care suntem puși în situație de inferioritate față de toate celelalte culte prin bugetul anului în curs, să fie delăturată prin valoarea sumei corespunzătoare în bugetul anului viitor.

Totodată autorizăm comitetul central a interveni din nou pe lângă ministerul instrucțiunii și cultelor ca să curme nedreptățile în care sunt trecuți cântăreții Bisericii noastre ardelenene, încadrându-se în bugetul statului pentru salarizare în conformitate cu cântăreții bisericii din vechea Românie.

La aceasta mai vorbește: *Inalt Prea Sf. Sa Mitropolitul Nicolae*, arătând toate intervențiile făcute și până aci privitor la salarizarea preoțimii.

Iau cuvântul apoi *prot. A. Nistor*, arătând situația dificilă din Secuime, mai vorbesc *prot. N. Maloș, Tudor Popescu, arhim. I. Scriban* ș. a., aprobându-se moțiunea în tot cuprinsul ei.

Festival religios

Fiind timpul înaintat, desbaterile se amână pentru a doua zi ear preoțimea grăbește să ia parte la «Festivalul Religios» aranjat în Cate-

drale Incoronării, pentru comemorarea mucenicilor ortodoxiei românești în veacul XVIII.

Program: 1. Tatăl nostru, cor de Podoleanu. 2. Irmosul Bunei vestiri, cor de Gh. Dima. 3. Lăudați numele Domnului, cor de Arhanghelsky. 4. Mucenicii ort.-rom. din veacul XVIII, conferință de *Prot. Dr. G. Ciuhandu*, — o foarte instructivă și documentată lucrare cu date din cele mai autentice izvoare privitoare la această epocă. A scos în deosebi la iveală lupta celor doi martiri: *Visarion și Sofronie*, în frunte și cu nesfârșitul pomelnic de mucenici cari împreună au format frontul de apărare a ortodoxiei, ca o reacțiune firească în fața celor tari conjurați a stărpi legea strămoșească. 5. De tine se bucură, cor de Gh. Dima. 6. Acum slobozește, cor de Arhanghelsky.

Catedraia Incoronării a fost arhipplină. Corul mixt din Alba-Iulia a executat cu multă precisiune minunatele cântări înălțătoare de suflet. Toată lauda conducătorului — care este vrednicul și marele cântăreț, *prot. A. Baba* din Alba-Ialis.

A DOUA ZI

Fondul de ajutorare

Miercuri, în 25 Noemvrie la ora 8, s'a discutat chestiunea «Inființării fondului pentru ajutorarea clerului». — Referent: *Dr. Seb. Stanca*, cons. epis. Cluj.

Arată situația precară în care se află preoțimea astăzi și perspectivele din viitor și propune înființarea unui fond de ajutorare mai ales în cazuri de deces, când în multe cazuri familia este expusă la datorii pentru a face față îndatoririlor creștinești.

Arată că în Eparhia Clujului s'a inițiat un astfel de fond, care a luat ființă cu 1 Iulie c. Statutele acestuia s'au publicat într'un număr recent din «Telegraful Român».

Fiecare preot e obligat să se înscrie la fondul de ajutorare. Taxa de înscriere e Lei 200, pe lângă o taxă lunară de Lei 100. — Ajutorul e de Lei 50 000, — plus ratele solvite. Fondul se administrează de Eparhie.

Comunicarea practică a păr. consilier *Dr. Stanca* a fost primită cu multă însuflețire de congres. Statutele se vor trimite secțiilor — întru cât fondul de ajutorare se va iniția după Eparhii.

Asociația Clerului „Andrei Șaguna” și Asociația generală

Acest punct din program a dat naștere nu atât la discuții, cât la clarificări necesare pentru a se afla baza de apropiere atât din punct de vedere bisericesc, cât și juridic între Asociația preoțimei ardelenene și Asociația Generală a Clerului cu sediul în București. Raportor: *I. Banda*. Iau cuvântul *I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae*,

preotul Comana, vicepreședintele «Asociației Generale a Clerului». S'au stabilit toate acele puncte care fac posibilă această încadrare, pe care preoțimea o dorește să se înfăptuiască; pentru a creia o legătură mai eficace între preoțimea ortodoxă din România, s'a discutat înființarea unui mare ziar la București, ziar de cultură religioasă ortodoxă, care să nu fie în felul presei obișnuite.

Preoțimea votează propunerile pâr. I. Banda, cuprinse în următoarea

MOȚIUNE:

1. Asociația «Andrei Șaguna» ia la cunoștință fazele prin care a trecut chestiunea încadrării preoțimei din Ardeal în Asociația Generală a Clerului, dela 1923 până azi.

2. Asociația aprobă toate demersurile președintelui său și se solidarizează întru toate cu atitudinea manifestată de dânsul în această chestiune, considerând că această atitudine a fost în conformitate cu interesele preoțimei din Ardeal și ale Asociației «A. Șaguna».

3. După ce Asociația Generală nu și-a extins cadrele asupra preoțimei din Ardeal, așa cum îi indicau chiar Statutele ei, ci a înglobat-o pur și simplu ca o anexă a ei, preoțimea din Ardeal nu poate considera această înglobare nici legală, nici reală, întru cât s'a făcut de Comitetul din București fără concursul și adeziunea noastră și fără să fie reprezentată această preoțime în Congres și în Comitetul Asociației. Aderarea noastră la Asociația Generală a fost până acum numai principială, în stadiu de provizorat.

4. Preoțimea din Ardeal dorește cât mai grabnică unificare în cadrele Asociației Generale, dar își menține această stare de provizorat, până ce Asociația Generală va face o organizație unitară peste întreaga țară, statornică o proporție dreaptă între reprezentanții provinciilor bisericesti după eparhii în analogie cu principiile legii de unificare bisericască.

5. Pentru toate acestea Asociația Generală să elaboreze un Regulament, care să fixeze proporționalitatea reprezentativă a preoțimei după Eparhii.

6. Comitetul Central după aceleași principii să fie alcătuit din reprezentanții delegați de secțiile eparhiale.

7. Președintele Asociației să fie ales pe un termen fix de ani și să poată fi ales de oriunde din țară și fără considerare la cadrele eparhiale la care aparține.

8. Ședințele Comitetului să se țină de două ori pe an într-o localitate potrivită și accesibilă pentru toți membrii comitetului.

9. Congresele să se țină în diferitele centre ale Eparhiilor pe rând în mod ambulant.

10. Toate problemele să fie din bună vreme comunicate secțiilor care să aibă timpul suficient pentru ca să-și spună cuvântul și să fie duse în Congresul General numai după ascultarea organelor în subordine ale Asociației.

11. Congresul Asociației «Andrei Șaguna» să autorizeze Comitetului și în special președintelui, ca în numele preoțimei din Ardeal să trateze chestiunile de mai sus cu actuala conducere a Asociației Generale și să afle calea, care să facă posibilă intrarea în tregea preoțimi în Asociația Generală.

Urmează la ordinea zilei raportul comitetului central pe anul de gestiune 1930-1931, apoi raportul casierului central cari au fost luate cu aprobare la cunoștință.

Fiind timpul înaintat, președintele anunță că congresul se va încheia la sfânta Mănăstire din Cioara, unde se va face pelerinaj și parastas pentru mucenicii ortodoxiei românești din veacul al XVIII-lea.

Pelerinaj la Sfânta Mănăstire din Cioara

La ora 12, pornesc 3 autobuze și mai multe automobile ducând preoțimea anunțată pentru acest pelerinaj, apoi corul mixt din Alba-Iulia, precum și numeroși intelectuali. La 22 km. distanță de Alba-Iulia se află satul curat românesc, Cioara. În sunetul clopotelor, întreg poporul cu prapori și cântări, la poarta de triumf din apropierea bisericii a întâmpinat pe I. P. Sf. Sa mitropolitul Nicolae și pe pelerini. La cuvântul de bineventare a preotului răspunde I. P. S. Sa. — Apoi întregul convoi a trecut în frumoasa biserică parohială, unde s'a slujit un parastas solemn pentru toți mucenicii ortodoxiei românești, din veacul al XVIII-lea.

I. P. S. Sa încunjurat de 10 preoți au făcut parastasul, iar răspunsurile le-a dat corul din Alba-Iulia.

După terminarea parastasului I. P. S. Sa citește rugăciunea de deslegare. Apoi ține o predică de comemorare care a făcut profundă impresie asupra celor prezenți, mănecând dela textul biblic: «Tot cel ce mă va mărturisi pe mine înaintea oamenilor, îl voi mărturisi și eu înaintea Tatălui meu, carele este în ceruri». În resumat, a spus următoarele:

Suferințele și crucea de pe Golgota stau la temelie sfintei noastre credințe mântuitoare. Bunurile spirituale se dobândesc prin suferințe, lacrimi și jertfe. Poporul românesc a avut în plină

măsură parte de suferințe și jertfe, în tot trecutul său. Vlădicii n'au putut să aibă loc statornic de reședință. Preoții, prigoniți, poporul era în continuu asuprit, — tot atâtea încercări de a se vădi credința și alipirea către biserică. Prin toate aceste s'a curățit sufletul. Din aceste a eșit mărturisirea de credință a unui sătean din acele părți: Tot ce a avut, a dat crăesei, viața, feciorii, dacă se cere chiar jocul, dar «nu dau sufletul meu».

Astfel de mărturisiri, aflăm numai în vremea veche. E nesfârșit numărul mărturisitorilor de felul acesta, — și noi astăzi ne smerim în fața lor. Călugărul Sofronie, a cutreerat țara, chemând la luptă preoții vremii să alunge pe lupii răpitori. Sătenii de aici au mândria să spună, că din satul lor s'a ridicat călugărul Sofronie.

Am fost la Belgrad cu preoțimea și ne-am sfătuit împreună cum să facem ca să crească credința? Am ținut să venim aici cu toții, să prindem curaj întru apărarea credinței și să ne încălzim inimile. Vă îndatorează acest călugăr prin ceea ce el a făcut, să țineți la credința strămoșească, să vă alipiți de biserică strabună, care împarte lumina dumnezeiască, ea curată de păcate prin toate darurile cari vin dela Domnul nostru Isus Hristos, Hrana pentru suflet să afiă în sfânta biserică. Mă bucur, că astăzi pot fi aici, sfătuindu-vă ca precum v'ați înnoit într-o nouă podoabă biserică voastră din această parohie, așa să vă înnoiți prin credință și sufletele Voastre.

«Celce mă va mărturisi pe mine înaintea oamenilor, îl voi mărturisi și eu pe el înaintea Tatălui meu carele este în ceruri». Aceasta este porunca pe care suntem datori să o plinim, nu numai cu vorba, ci și cu fapta. Viața noastră se cade să fie o statornică mărturisire a credinții în Hristos-Domnul. Lucrul cel mai mare în lume este, să vrei ce vrea Dumnezeu, să fi unealta prin care se săvârșește voința lui Dumnezeu. Fericiți sunt cei cari l-au mărturisit, și-l mărturisesc pe Dumnezeu și voia Lui cea stântă.

Veșnică, veșnică, veșnică — să le fie pomenirea! —

P. C. președinte, Dr. Gh. Ciuhandu, într-o conferință plină de dovezi istorice, mai ales locale, comemorează pe călugărul Sofronie și pe toți mucenicii apărători ai ortodoxiei din veacul al XVIII-lea, pe cari îi înșiră cu numele. Arată sinoadele pe cari le-a ținut călugărul Sofronie, propaganda pornită dela sfânta mănăstire din Cioara, care și astăzi este mărturie a vremurilor trecute, cu podoaba internă a celor cari au slujit aci, mai mult cu înfățișarea sărăcăcioasă în care

apare astăzi, dar cu atât mai mare era sufletul acelor mucenici.

Pâr. președinte încheie congresul aci în Cioara, în sfânta biserică, mulțumind I. P. S. Sale pentru participare, asemenea mulțumește tuturora cari au ostenit până aici.

În numele Asociației clerului «A. Șaguna» dăruiește bisericii din Cioara, o sfântă Evanghelie frumos legată, pe care o semnează toți cei prezenți, ca semn de aducere aminte și pentru alții și pentru localnici de acest moment înălțător de suflete.

Răspunde pâr. Oancea parohul locului.

Toți cei prezenți în frunte cu I. P. S. Sa, vizitează mănăstirea din apropiere. În Cioara mai este ridicat un monument al Eroilor, unul al Unității naționale, tot atâtea semne vădite de credință și jertfelnicia credincioșilor noștri din Cioara, cari merită lauda tuturora.

În casele comunale părintele C. Oancea din Cioara a servit o masă, iar la ora 5 au plecat toți spre vetrele lor, cu sufletul îmbogățit și înnoit de înălțătoarele sărbări din cele 2 zile ale congresului.

Congresul al XI-lea al Asociației Clerului, ținut la Alba-Iulia, a fost deplin reușit. Succesul moral atât de înălțător se datorește I. P. S. Sale, care în curs de 2 zile a ținut trei mari cuvântări, pe lângă atâtea alte explicații și lămuriri binefăcătoare, iar în rândul al doilea P. C. Sa pâr. Dr. Gh. Ciuhandu, președintele de 10 ani al Asociației clerului, deasemenea a ținut 3 conferințe cari toate au dat un extraordinar prilej de meditațiune pentru preoțime, pentru ziua de azi și pentru ziua de mâine.

Participant.

Constituția bisericii sârbești

Regele Alexandru al Iugoslaviei a iscălit constituția bisericii ortodoxe sârbești. Biserica ortodoxă sârbă este unică, nedespărțită și autocefală; ea va avea, ca celelalte biserici ortodoxe, autoritatea dogmatică și canonică, va avea rangul unui patriarhat, limba sa oficială va fi cea sârbă cu caractere cirilice; steagul oficial al bisericii va fi tricolorul roș, albastru și alb.

Șeful suprem al bisericii va fi patriarhul sârb cu titlul de arhiepiscop din Peci, mitropolit al Belgradului și patriarh al sârbilor; arhiepiscopii vor fi sporite la 21, și noi episcopate vor fi întemeiate la Zagreb și Spalato; acela din Zagreb va avea un mitropolit.

Bisericii ortodoxe sârbești aparțin și următoarele episcopate din străinătate: cel ortodox și cehoslovac din cu sediul la Praga; cel din America de nord, Canada cu sediul la Chicago; cel din Rusia carpatină (Cehoslovacia) cu sediul la Lukacevo; cel al ortodoxilor sârbi din Zara și vicariatul sârb din Scutari; episcopatul sârb din Budapesta, și parte din episcopiiile din Timișoara și Vârșet.

Popasuri sfinte

La sfântul Ierarh Nicolae

Inalte orânduiri și pietatea omenească au însemnat, dealungul înviforatei vieți omenești, zile de odihnă cu popasuri de curată reculegere sufletească. Din când în când, calendarul, un nume în familie, o tradiție sau un dangăt de clopot la mijloc de săptămână, ne aduc aminte de pomenirea cucernică a celor pe cari creștinătatea îi cinstește cu numele de sfinți și-i roagă să fie mijlocitorii rugăciunilor noastre către Stăpânul tuturor. Despre sfinți și pomenirea lor, fie-ne iertat să însemnăm aici câteva cuvinte.

Cea dintâi faptură omenească a vânat și a urmărit îndumnezeirea absolută, plecând urechea la amăgirea șarpelui și făcând astfel o vinovată încercare față de Cel care-l creiașe.

În păgânătatea dinaintea de Hristos se manifesta pornirea de a zeifica forța, bruta din om. Perioada de decadentă a lumii romane ce culminează în anii de domnie ai împăraților Claudiu, Caligula și Nero, oferă exemple stupefiant pentru lumea de azi; foarte firești pentru cei de atunci. Nu oameni cari n'au murit cu lumea lor se bucurau de onorurile la care aveau dreptul, ci gladiatorul din arenă. Acestui gigant i se ridicau statui și osanale. El, forța personificată, bruta cu paloș sau pumn greu ca buzduganul, *acesta* reprezenta adevărata valoare a omului.

Creștinismul pune stavilă acestei alunecări vertiginoase spre prăpastia aberațiilor de tot felul. Învățătura lui pune o ordine în lucruri pe care lumea n'a cunoscut-o, deși Dumnezeu a lăsat-o dintru început. Dar, o schimbare se face totdeauna cu o bruschetă evidentă, care e firesc să pună în conflict pe pionerii ei cu îndărătnicii îmbătrâniți în relele trecutului. Dealungul celor trei veacuri începătoare ale răspândirii învățaturii lui Isus, creștinătatea a trebuit să lase pe câmpul luptei tributul ei de jertfe. Desnoământul acestui proces de veacuri a sfârșit prin înmormântarea unei lumi apuse și nașterea unei lumi noi, pline de vigoarea unei vieți ce dăinuiește încă. Pe pământul încrunțat de sângele celor ce au murit pentru Cruce, se ridică rănită, dar biruitoare, Biserica. În sutlețele creștinilor ce au ajuns vremurile bune de după persecuții, stăruia binefăcătoare amintirea fraților lor ce-au murit de colții fiarelor, cu chipurile luminate de bucuria necuprinsă de minte a celor ce vedeau cerul deschis și pe Dumnezeu deschizându-le brațele: *Veniți la mine...* Ziua trecerii lor triumfătoare la viața cerească devine cu timpul prilej de pomenire solemnă ce se generalizează la toată creștin-

nătatea. Astăzi se știe bine că fiecare zi a anului e închinată unei întregi ierarhii de sfinți cuvioși, mucenici și sfinți părinți cari «în viață fiind și trup purtând bine au plăcut Domnului, pentru care lucru Dumnezeu i-a înălțat și i-a preamărit întru slava sa».

Trai mai curat, pilde mai frumoase ca viețile sfinților nu se pot găsi. Ele sânt pilde *vii* pe care oricine le poate citi și urma.

În ceata sfinților pe cari Biserica noastră ortodoxă îi cinstește, sfântul Ierarh Nicolae cel din Mira Lichiei strălucește alături de marile figuri glorioase ale creștinătății. A avut fericirea de a se naște creștin, din părinți creștini dela care a moștenit credința și o avere mare, pe care a împărțit-o făcând milostenii. Inclinat spre viața ascetică, după ce sporește în cunoașterea sfintei Scripturi, se retrage în pustie, pe drumul marilor săi înaintași și urmași. Nu stă prea mult aci, căci Dumnezeu îi rânduisese slujba de păstor suprem al credincioșilor din Mira Lichiei.

Asupra Bisericii creștine împăratul Dioclețian pornise mare prigoană. Printre creștinii aruncați în temniță era și sf. Nicolae care nu încetă a-i mângăia și întări, grăindu-le cuvântul lui Dumnezeu.

Dar aceste furtuni de pătimiri nevinovate trebuiau să aibă un sfârșit. Cu venirea împăratului Constantin cel Mare, încep marile limpeziri în viața Bisericii creștine. Sfântul Nicolae, care supravețuește persecuției, vede cum apune lumea păgână și se bucură de libertatea deplină pe care o dobândise învățătura lui Hristos.

Nu-i este dat să guste multă vreme pacea care încoronase triumful creștinismului, căci noi amărăciuni se ivesc; deastădată chiar în sânul creștinismului. Împotriva primejdiei, arianismului, ortodoxia mobilizează tot ce are mai bun și mai ales în rândurile sale.

Alături de sute de episcopi, mulți dintre ei purtând încă urmele caznelor lui Dioclețian, sfântul Nicolae merge la Niceea să stabilească pentru creștinătate punctele de credință.

Viața sfântului coincide așadar cu una din cele mai frământate perioade din viața creștinismului primar. Lupta pentru îngenuncherea păgânismului persecutor cu care dispărea dușmanul extern al bisericii și apariția învățăturilor greșite cu tot cortegiul lor de trământări seculare pentru creștinism, au angajat în vâltoarea lor pe păstorul «ce adânc din cărți știa» care a fost sfântul Ierarh Nicolae, luminatul arhiepiscop al Mirelor Lichiei.

Strălucește în Biserică ani mulți, cu viața lui sfântă impo-

dobită cu daruri cerești ca «un luceafăr de dimineață, ca luna plină în nopțile senine, ca soarele ceresc, ca un crin lângă isvoarele apelor».

«Uitându-se țintă la înălțimea științei și privind în taină la adâncul înțelepciunii, a îmbogățit lumea cu învățăturile sale».

La adânci bătrânețe, plin de ani imbelșugați în fapte bune, după ce boli puțin cu trupul, își săvârși creștinește viața sa pământească. Sfintele sale moaște au vindecat mulțime de bolnavi, iar numele lui sfânt îl murmurăm atâția cerându-i ajutorul, oridecâteori ne pândește sufletul nostru disperarea și naufragiul.

Pomenirea sfântului mare Ierarh Nicolae ne aduce aminte că I. P. S. nostru Mitropolit îi poartă numele. Și ne gândim că se cade, după obiceiul din bătrâni, să urmăm pomenirea sufletului și, la ziua aceasta, să încercăm a-l tâlmăci printr'o urare, toată dragostea și admirația păstorilor Sai, pentru curajul și priceperea ce le jerfește, oricând are prilej, la altarul înălțării Bisericii și neamului. În I. P. S. Sa, dorințele de mai bine ale celor ce slujesc biserica, se în-tâlnesc armonice și bine încheiate. Nu facem o afirmație gratuită, ci doar mărturisim evidentul. În vremurile de nesiguranță pe care le petrece Biserica noastră, avem o datorie să trâmbițăm cu glas de bucurie, pentru învierea celor ce sovădesc și îmbărbătarea celor neobosiți, ca la cârma corăbiei se află omul care ne trebuie.

În entuziasmul nostru statornic și cuminte, rugăm pe bunul Dumnezeu, să-l facă parte de o viață îndelungată, împodobită cu biruințe mari și minunate ca și faptele Sfântului cu nume purtător de biruință Nicolae, arhiepiscopul din Mira Lichiei.

Grigorie T. Marcu.

În vremea congreselor. La Oradea s'a întrunit, zilele trecute, congresul anual, convocat de «Asociațiunea generală a românilor uniți», sau de «Agru», cum i se mai zice.

Credincioasă trecutului său, asociația greco-catolicilor noștri români a ținut ca, prin glasul unor «agriști» mai de greutate, să îndrepteze un nou atac împotriva preoțimii ortodoxe române, spunând că *această* preoțime este, în chestiunea salariizării, privilegiată(?) și favorizată(?) de stat, ear slujitorii bisericii greco-catolice sânt — *în asemănare cu ortodocșii* — prigonți(?) și nedreptățiți(?)...

Se pare că, prin asemenea ieșiri, contrare stărilor de fapt, «Agru» a voit să-și manifesteze și sentimentele «frățești» față de salutul ce i s'a adus, cu prilejul deschiderii congresului dela Oradea, din partea Episcopului nostru ortodox din acel oraș... Vom reveni.

Ziua sfântului Andrei

Societatea academică «Andrei Șaguna» a studenților Academiei noastre teologice, pătrunsă de devotament nețărmurit față de memoria providențialului arhiepiscop și mitropolit Andrei baron de Șaguna și spre a-și da expresiune în chip mai plastic unui legitim sentiment de grațitudine, — a ținut în ziua de 30 Noemvrie a. c. ora 6 p. m. în memoria patronului ei, în Aula Academiei, o reușită ședință festivă, la care a asistat un public numeros și ales din Sibiu și jur.

Ședința a fost deschisă din partea președintelui societății, prof. Dr. D. Stăniloae prin următorul cuvânt:

«Prea Sfințite Părinte! Doamnelor și domnilor! Societatea de lectură a studenților Academiei noastre teologice, comemorează și anul acesta ca în toți anii pe patronul ei, pe marele mitropolit al Românilor ardeleni A. Șaguna. Prin această comemorare regulată a celui care a creat cadrele de manifestare a vieții naționale și religioase a românilor ardeleni, studenții Academiei noastre se fac exponentul sentimentelor de recunoștință și de admirație pe cari neamul nostru le păstrează providențialului bărbat.

Dar pe lângă rostul acesta comemorarea noastră de fiecare an mai are și pe acela de-a sublinia legătura a ceace-i esențial în opera șaguniană cu problemele pe cari fiecare timp le aduce cu sine. Mitropolitul Andrei Șaguna îngemănând în instituțiile sale viața religioasă cu cea națională a poporului nostru, n'a făcut decât să fixeze în cadre adecvate timpului legăturile indisolubile ce-au existat totdeauna între Biserică și celelalte domenii de viață românească. Făcând aceasta el era conștient că ajută și Bisericii și neamului.

Astăzi legăturile acestea sunt tot atât de necesare. Pe cât de adevărat este că viața religioasă nu poate fi desființată din sufletul poporului nostru și pe cât de adevărat este că ea e unul dintre cele mai determinante elemente în structura lui, tot pe atât de adevărat este că numai cultivând acest element și punând sub nimbui lui întreaga viață românească, aceasta se va cristaliza în forme spirituale clasice.

Idealul de azi al neamului nostru, după fericita împlinire a celui de ieri, este să se eternizeze prin crearea unei culturi specific românești, înțelegând prin aceasta nu numai creațiunile spirituale în toate ramurile vieții, ci și un mod de-a fi și de-a veți, în care toate notele deosebitoare ale sufletului românesc să se prezinte stilizate și potențate la maximum. Pentru idealul acesta, care este în același timp idealul Bisericii ortodoxe la oricare popor, vrem noi preoții de azi și de mâine ai Bisericii să colaborem cu conducătorii mireni ai neamului nostru, așa cum pentru idealul trecut a colaborat Biserica sub directivele lui Andrei Șaguna cu conducătorii mireni de ieri.

Așa precum Șaguna a chemat pe părinții noștri sub acoperișul sfânt al Bisericii, ca deacolo să apere patrimoniul național și să se pregătească pentru unire, așa chemăm și noi pe frații noștri de azi sub razele de lumină și de căldură ale Harului dumnezeesc sub influința cărora sufletul lor să producă roadele cele mai bine miroșitoare.

În asemenea perspective lucrarea lui Șaguna devine un simbol, iar comemorarea lui un îndemn. Stăpânită de aceste gânduri, Societatea studenților teologi vă mulțumește tuturor pentru participare. Iar eu declar această ședință festivă deschisă».

După cântarea «E ziua Domnului» executată de corul Academiei, condus de prof. N. Oancea, urmează lucrarea «Biserica și omul modern» citită de studentul Dumitru Călugăr.

A urmat cântarea «Spre tine Doame» compusă și dirijată de prof. N. Oancea, apoi poezia «Iminul înfrățirii» de I. U. Soricu, declamată de Ioan Gh. Muntean stud., cântarea «Cântec de leagăn». Se declamă apoi fabula «Darurile Domnului» a lui V. Militaru de stud. Ioan Enoiu.

Bogatul program se încheie cu două frumoase cântări, «Mama» cu solo de R. Ghiaja stud. an IV care a plăcut mult și «Găza și floarea» cu care se termină festivalul.

Atmosfera și nivelul superior al desfășurării programului este o dovadă de nivelul cultural la care s'a ridicat Academia teologică. Intreaga asistență s'a depărtat dela această ședință cu cele mai bune impresii.

S. C.

Sf. Sinod a hotărât ca proiectul de lege pentru reorganizarea învățământului teologic, prezentat de I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae al Ardealului, să fie tipărit și trimis fiecărui chiriarh în parte, pentru studiere, urmând ca în ședințele anului viitor să fie discutat pe articole.

Membrii Sinodului s'au întrunit Mercuri în ultima ședință a actualei sesiuni.

S'a decis ca referatele care urmează să fie prezentate pro-sinodului dela Vatopedi să fie întocmite de comisia specială sinodală, împreună cu profesorii I. Mihălcescu, pr. G. Vintilescu și T. Popescu dela facultatea de teologie din Cernăuți.

Forma definitivă a acestor referate va fi stabilită de Sf. Sinod în viitoarea sesiune.

S'a hotărât în urmă să se ceară guvernului anchetarea cazului dela Sarasău (Maramureș), iar la anchetă să participe și un delegat al eparhiei locale.

La ora 2 după amiază a sosit la Sinod și dl prof. Iorga, președintele consiliului de miniștri. D-sa a citit mesajul regal de închiderea sesiunii Sinodului.

La 90 de ani. Academia Română numără priate membrii ei activi pe doi venerați cărturari, cei mai înaintați în vârstă, dnii M. C. Sutzu și I. C. Negruzzi, cari au ajuns la vârsta de 90 ani, neatinsă până acum de nici unul dintre membrii acestei instituțiuni, dela înființarea ei.

Din acest prilej, membrii aflători în capitală au hotărât, în unanimitate, ca venerații lor colegi să fie sărbătoriți de Academie, în ședință publică specială astăzi, Vineri, în 4 Decembrie, ora 6 seara. Dl Al. Lapedatu va rosti o cuvântare festivă pentru dl M. C. Sutzu, ear dl Oct. Goga pentru dl I. C. Negruzzi.

Suveranul asistă la sărbătorire.

Dreptatea trebuie să iasă biruitoare

— Proporzionalitate! —

Constatăm că, în stârșit, principiul proporționalității, în ceea ce privește cultele și ajutoarele acordate de stat, începe a-și face dramul.

Legea cultelor (dela 1928) spunea scurt și limpede:

«Ajutoare pe care statul le va acorda diferitelor culte, vor fi în raport cu numărul credincioșilor cetățeni români ai lor țară de populația totală a țării, cu situația materială a cultelor respective și cu nevoile lor reale», (Art. 31).

Guvernele, care le-am avut, nu și-au luat osteneala, nici curajul, să aplice dispoziția clară a legii, și astfel biserica ortodoxă a ieșit mereu nedreptățită și jignită la întocmirea bugetelor anuale ale cultelor.

Abea guvernul actual s'a hotărât să rupă cu acest procedeu, atât de nevrednic și umilitor pentru biserica ortodoxă și pentru clerul ei prigonit și de guvernele străine de pe vremuri și de cele românești ale țării întregite.

Putem vesti, că viitorul, buget pentru 1932, al diferitelor biserici a fost întocmit, ținându-se seamă de numărul de credincioși ai fiecărui cult.

† Pr. Alexe Neagovici Neagoescu

În 10 Noembrie a. c. s'a stins flacăra vieții venerabilului preot Alexe Neagovici Neagoescu din Zagon, în etate de 84 de ani, după activitate publică de 64 ani în mijlocul poporului zăgonean, 10 ani ca învățător și 54 ani ca preot.

Moartea sa lasă regrete în toate părțile societății, care i-a cunoscut viața de preot bun și blând; lasă un gol în rândurile preoșimii noastre, care îl pretuiam și veneram ca pe o grăitoare icoană, în care se oglindea un lung trecut al bisericii din aceste plaiuri.

Înmormântarea rămășițelor sale pământești s'a făcut la 12 Noembrie, în fața unui numeros public, servind 6 preoți, în frunte cu protopopul tractului păr. Ioan Rafiroiu, care la sfârșitul prohodului, în cuvinte mișcătoare, a evidențiat frumoasele calități ale defunctului.

La mormânt au vorbit preoții Er. Ticușan și I. Aldeș, ear în numele poporului un parohan.

Cu dispariția păr. Alexe și a păr. Ion Dima dela Sîla-Buziu răsosat la 11 Februarie a. c. în etate de 87 de ani, sfințit de Marele Șaguna, pierdem două figuri de apostoli, cari aici, în săcuime, au fost simbolul preoșilor luptători ai trecutului.

Depunând toiagul păstoriei purtat cu cinste, vrednic este a lua acum cununa dreptății, căci cu răvnă s'a năzuit a zugrăvi chipul lui Hristos în sufletele credincioșilor, prin cuvântul său lămurit și plin de cucernicie, scos din sf. Evanghelie a Mântuitorului.

Dumnezeu să-l odihnească în ceata aleșilor săi! Pr. Er. Ticușan.

Citiți și răspândiți ziarul
Telegraful Român

Iată sumele înscrise în acest buget:

Cutul ortodox român va primi prin acest buget 426.611.543 Lei.

Culte greco, romano și armeano-catolic vor primi 61 milioane 942.236 Lei.

Celelalte culte vor primi o subvenție de 40.364.109 Lei, repartizată dupăcum urmează:

Cutul evanghelic luteran va primi 11.830.531 Lei.

Cutul reformat 14.069.698 Lei; cultul unitar 786.385 Lei; cultul mohamedan 5.071.245 Lei; cultul mozaic 8.606.250 Lei.

În afară de aplicarea principiului proporționalității s'au făcut tuturor salariațiilor cultelor și reducerea de 15% aplicată tuturor funcționarilor publici. —

Nu suna cu care este înscrisă biserica noastră (în bugetul astăzi redus al statului) ne dă satisfacția așteptată, ci faptul că a izbutit să se aplice principiul proporționalității cerut de o lege, care până acum era desconsiderată.

Motiv de supărare, credem că nu poate să turbure pe nici unul dintre celelalte culte, care atâta timp s'au bucurat de favoarea și chiar privilegiul acordat de trecutele bugete, cevaș mai măduose decât cel care vine.

INFORMAȚIUNI

Manifestația omagială a credincioșilor sibieni, plănuită cu prilejul onomasticeii I. P. S. Sale Mitropolitului Nicolae, pentru ajunul zilei de 6 Decembrie, — la rugarea înaltului ierarh, s'a amânat.

Caz de moarte. În 27 Noembrie a. c. a trecut la cele veșnice în etate de 79 ani evlavioasa și buna creștină, dna **Ioana Rebegea n. Manta** O jlește fiul său dl Ioan Rebegea, șef-contabil la Banca «A bina», precum și familiile Rebegea Manta și Stroia. Odihnească în pace!

Se cer reduceri. Neajungând la înțelegere cu direcția uzinei electrice, comercianții clujeni, în majoritatea lor, au început zilele acestea boicotul împotriva uzinei, ne mai luminând prăvăliile decât cu lămpi de petrol sau luminări. Boicotul dela Cluj se face după modelul celor din Arad și Timișoara. Pe când Sibiul?

ȘTIRI LOCALE

LA 1 DECEMBRIE. Anver sarea măreței zile, a proclamării alipirii pe veci a Ardealului Banatului Crișanei și Maramureșului la țara veche, s'a serbat, ca în anii precedenți, în cadre simple și cu atât mai grăitoare. În seara zilei s'a întrunit, în sala prefecturii județului nostru, public mult și ales, din toate părțile societății locale, ascultând cu evlavie cuvântul rostit de dl profesor și preot Ioan Popa întru preamărirea zilei de națională sărbătoare. Corul școlii normale «Andrei Șaguna» și-a dat

concursul pentru buna reușită a festivității dela Sibiu.

Dela primărie. În listele electorale, pentru senat, cameră și comună, se pot cere silnic, între ora 8 și 12 a. m., înscrieri sau ștergeri până în 31 Dec. 1931 (strada Mitropoliei Nr. 2, camera 17).

La fondul căminului pentru bătrâni. P. C. părinte **Jordan Curcubetă** din comuna Budila, a dăruit în loc de coroană pe sieriul adânc regretatei sale surori **Reveca Stăniloae**, suma de **Lei 500**. Pentru acest creștinesc dar întru pomenirea scumpei decedate mulțumeste cu recunoștință: Prof. **Timotei Popovici**, dir. președinte.

Dela Administrația financiară Sibiu. Se aduce la cunoștința tuturor pensionarilor din județul Sibiu, că la proxima plată a pensunii se vor prezenta cu **certificatul** eliberat de Chestura poliției municipiului Sibiu, că nu ocupă și o funcțiune publică salariată de stat, județ sau comună.

Împotriva gazelor. În sala Thalia din Sibiu s'a ținut Luni, în 30 Noembrie, o serie de interesante conferințe în scop de-a informa locuitorii acestui oraș cum să se apere împotriva gazelor toxice de luptă. Expunerea a făcut-o un domn ofițer dela direcția chimico-militară arătând feluritele categorii de gaze, înrăurirea lor asupra organismului și mijloacele de apărare în primejdiile bombardărilor cu gaze toxice întru un viitor război. Expunerile luminoase, urmate de potrivite tablouri cinematografice, au fost viu aplaudate de numeroșii ascultători sibieni.

Ședință literară. Joi în 26 Nov. a. c. s'a ținut în sala «Reuniunii meseriașilor români din Sibiu» conferința științifică a dlui Dr. **Iosif Stoichiță**, medic primar al jud. Sibiu. După cuvântul de deschidere a dlui prez. al Reuniunii E. Cioran, dl Dr. Stoichiță și-a dezvoltat conferința anunțată, care în timp de aproape 2 ore a ținut atențiunea numerosului public încordat, împărțind din vastele dsale cunoștințe medicale rezultatele în domeniul higienic. A vorbit în general despre igienă și în special despre combaterea boalelor molipsitoare și prevenirea lor, spunând că în vechime știința medicală s'a mărginit numai la vindecarea bolilor ivite, pe când știința medicală de azi, după readucerea în practică a vaccinului și a diferitelor seruri, previne lăptirea diferitelor boale lipicioase.

Conferința a fost ascultată cu mare plăcere și răsplătită cu aplauze generale.

În luna Ianuarie 1932 dl Dr. I. Stoichiță va mai ținea 2 conferințe despre diferite boale.

După ce dl prez. Cioran i-a mulțumit pentru folositoarea conferință, a urmat distribuirea între participanți a celor 12 cărțițele populare.

Asistent.

CĂRȚI ȘI REVISTE

Tinerimea Creștină, cea mai bună revistă de educație pentru tineret, a apărut în număr dublu, pentru Oct. și Nov. 1931, cu material bogat și variat și cu o mulțime de vederi, portrete și desene. Prețul acestui număr 12 lei. Costul abonamentului: 50 lei pe șase luni. Adresa: Tinerimea Creștină, București (VI) strada Sf. Elefterie 15.

Dela **Librăria Arhidecezană** din Sibiu se poate procura:

Confesiuni și Secte

studiu istoric-misionar

de

Arhiereul

Grigorie Leu Botoșăneanu
Prețul Lei 120—, plus spese poștale Lei 10.

Organizați
Reuniuni de femei

A APĂRUT

**BISERICA IMPOTRIVA
CONCORDATULUI**

Declarațiunea Episcopatului ortodox român prezentată la discuția pentru ratificarea Concordatului, în ședința dela 23 Mai 1929, a senatului român de

Dr. NICOLAE BĂLAN
Arhiepiscop și Mitropolit

Prețul Lei 30.— + spese Lei 5.—.
Se poate comanda dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu, trimițând prețul prin mandat postal.

In editura Comisiunii administrative a Tipografiei arhidiecezane a apărut și se află de vânzare la Librăria arhidiecezană din Sibiu:

HRISTU ANDRUTSOS
profesor la facultatea de teologie din Atena

DOGMATICA

bisericii ortodoxe răsăritene

Traducere autorizată

de
Dr. DUMITRU STANILOAE
profesor la Academia teologică „Andreiană”

Prețul Lei 300.—, plus spese postale Lei 20.—

Librăriilor și direcțiilor institutelor teologice pentru comanda de cel puțin 10 exemplare li se dă 20% rabat.

Citiți

MEMORIILE

Arhiepiscopului și Mitropolitului
Andrei Șaguna

Au apărut într'un frumos volum, de 112 pagini, cu ilustrațiuni. Cartea cuprinde însemnările lui Șaguna despre fapte și întâmplări momentuoase din viața sa. Se află la

Librăria Arhidiecezană din Sibiu
Prețul: 25 Lei

Dela Librăria Arhidiecezană se poate procura:

Plângerile lui Ieremia

și

Critica mai nouă
de

NICOLAE NEAGA
Profesor la Academia de Teologie

Prețul Lei 25.— plus spese postale Lei 15.—

In editura Comisiunii administrative a Tipografiei arhidiecezane a apărut și se află de vânzare la Librăria arhidiecezană din Sibiu:

**Istoria Desrobirii Religioase
a Românilor din Ardeal**

în secolul XVIII

de

SILVIU DRĂGOMIR

profesor universitar, membru al Academiei Române

Vol. II

cu 75 documente anexate.

Prețul Lei 400, plus spese de poștă Lei 20.
Volumul I costă Lei 200

Dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu, se poate procura

CURS

de

Indrumări misionare

pentru folosirea studenților în teologie, preoților parohi și misionarilor eparhiali

de

Dr. VASILE GH. ISPIR

profesor la Facultatea de teologie din București.

Prețul Lei 200.—, plus spese postale Lei 44.—

A apărut în ediție nouă:

Frumoasa din Nor

și alte povești, de **E. HODOȘ**. Volumul conține, pe 196 pagini, 12 dintre cele mai frumoase povești din popor. Se află la: Librăria Arhidiecezană, în Sibiu. Prețul 60 lei și porto.

Au mai apărut de

NICOLAE NEAGA

profesor la Academia teologică

1. „Tatăl-Nostru“ 50 pag. Lei 15 (tâlcuire)
2. „Plângerile lui Ieremia“... Lei 25
3. „Contribuții la lămurirea textelor mesianice din cartea Facerii“ Lei 17
4. „Cântarea Cântărilor“ Lei 28

A apărut în Biblioteca

La Vatra suflătească a Neamului
Nr. IX

**Cum s'a făcut unirea cu
Roma în Ohaba-Forgaciu?**

(Banat)

Demascarea unor siluiri și fraude

de

Dr. Gh. Ciuhandu

consilier-referent eparhial, Arad.

Se poate procura dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu. Prețul Lei 25.—, plus spese Lei 5.—.

La Librăria Arhidiecezană din Sibiu, se află de vânzare

**Introducerea
în sfintele cărți ale
Testamentului nou**

de

Arhiepiscopul-Mitrofor

Dr. VASILE GHEORGHIU

profesor titular al studiului biblic și al exegezei T. N. la facultatea de teologie din Chișinău
Prețul Lei 560.—, plus spese postale Lei 20.—

A apărut:

**Biserica Neamului
și drepturile ei**

Discurs rostit la discuția generală asupra proiectului de lege a Cultelor, în ședința dela 27 Martie 1928, a senatului român de

Dr. Nicolae Bălan

Arhiepiscop și Mitropolit

Un elegant volum de 120 pagini. Prețul 40 lei, plus spese postale 10 lei. Se poate comanda dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu.

Dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu, se pot procura, manualele de religie aprobate de Sf. Sinod pentru școlile primare:

NICOLAE CRIȘMARIU

Istorie biblice ed. IX Lei 20

Istorie bisericești „ V „ 20

Catehism „ V „ 20

A apărut și se vinde în Librăria Arhidiecezană, Sibiu,

Calendarul Bunului Crestin

(Vechiul Calendar arhidiecezan)

pe anul 1932

Al 81-lea dela apariție

Cu bogată și aleasă materie și cu ilustrațiuni

Calendarul, pentru anul 1932, conține următoarele:

Reprivire asupra anului precedent, Știri și fapte: Jerifele. — Ierarhii și bugetul.

— Statul și subvențiile. — Cei regretați. — Alt dispărut. — Jubileu. — La praznicul Învierii Domnului în Davos. — Nou guvern. — Restabilirea ministerului cultelor. — Adunarea eparhială. — Icoane religioase în școli. — O școală mai puțin. — Rămâne cum a fost. — 8 Iunie. — Arhiepiscopul Upsalei. — Patriarhul Ierusalimului. — Revizuire? — Cu întârziere. — Asociațiunea la Sf. Gheorghe. — † Atanasie, fost mitropolit primat. — Asociația clerului. —

Crucea, versuri.

Domnul i-a chemat întru ale Sale, în amintirea răposăților preoți.

Biserica istorică a lui Antim Ivireanul.

Părintele Trifon și pedeapsa, povestire din viața preoțească.

Dar cu adevărat frumos.

Ție, versuri.

Puterea credinței.

Vo be înțelepte.

Rătăcire din vecini, (femeile în Rusia de azi).

Facă și alții așa.

Fel del fel: 1. Cartea bună. — 2. S'a înstrăinat? — 3. Martorul mincinos. — 4. Mai sânt înțelegători. — 5. Clopotul morților. — 6. Religia și aritmetica. — 7. Turnul Babilonului. — 8. Milostenia și sectantul. — 9. Crescătorie bolșevică. — 10. Despre suflet. — 11. Pentru biserică. — 12. Povățuirile bătrânului preot. — 13. Mântuit. — 14. Icoana Celui pironit pe cruce. — 15. Pentru a scăpa de adversar. — 16. Nărvul înrădăcinat.

Glume.

Din gândurile și sfaturile altora.

Tărgurile.

Anunțuri diferite ș. a.

Chipuri: Prof. Nicolae Iorga. — Prof. Dumitru Comșa. — Academia teologică Andreiană din Sibiu. — Răposății: Pr. Victor I. Sălăgeanu, Pr. Eugen Todoran. — Biserica istorică a lui Antim Ivireanul.

În celelalte părți ale Calendarului se află: Cronologia, zilele și lunile de peste an, mersul vremii.

Calendarul s'a tipărit cu Tabloul statistic (*Sematismul*) bisericii ortodoxe române din Arhidieceza de Alba-Iulia și Sibiu, cu «Evidență» pentru oficiile protopresbiterale, parohiale, catiheți și învățători.

Prețul: 65 Lei

Plus porto poștal Lei 10, și sânt a se trimite înainte prin mandat poștal.

Librăriilor, pentru desfacere peste 10 exemplare, li se dă rabat